



亞美報

AAA Boston Newsletter

www.aaaboston.org

617-426-0958 130 Lincoln Street, Boston MA 02111

第七屆亞美節空前成功 三大板塊圓滿收官

www.aadayboston.org

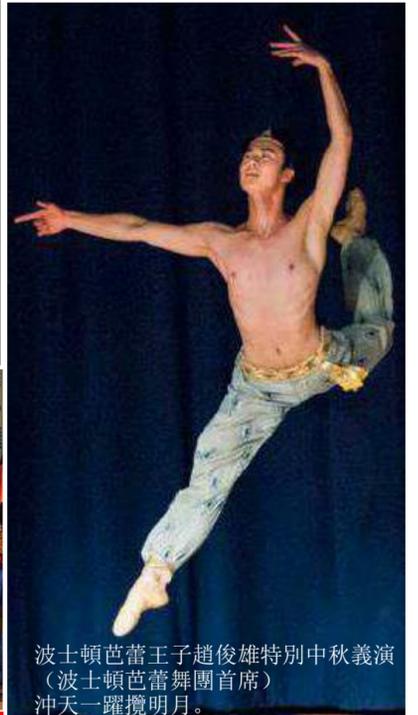


上圖：亞美會執行董事、第七屆亞美節總策劃柏志剛先生代表組委會授予《福緣實體聯盟》2017年最佳贊助商獎並頒發獎狀。亞美會董事、美國亞洲藝術院院長、美國《福緣實體聯盟》籌備組負責人王天齊代表《福緣實體聯盟》接受獎狀。

第七屆亞美節經年準備，三大板塊包括 8/23 省議會大廳的新聞發佈酒會、9/9 波士頓公園整日大型節慶及音樂會、9/29 亞美藝術團聯合當地藝術家音樂會；9/30 中國僑辦《文化中國》藝術團演出。三大板塊圓滿收官，獲得社會人士、省市政要高度肯定和贊譽，也為亞美會、亞裔贏得尊嚴，可謂空前成功。活動詳情已有各媒體大量報導，前期亞美報也詳情報導了新聞發佈酒會，本期集中大量照片展示公園節慶 (P.2-3) 及兩場音樂會。下面數據：組委會由 43 個單位組成。贊助商

73 家。公園演出團隊 39 個。攤位 98 個。公園出席人數超于去年 3 萬人次。學生義工人數達近兩百人，加組委會義工及週邊幫忙人員義工總數約 500 人。《文化中國》音樂會、廣州百花藝術團參加公園演出，外來機構參加亞美節有：北京《華人會》、深圳企業家協會、廣東中外要聞通訊社、來自紐約美國廣州聯誼總會、廣州《悅心薈》一行 10 人六月份也拜訪了亞美會，由數十個組委會單位在公園大游行，無數參與者本服務奉獻精神，毫無得失計較，積極參與，許多感人事跡，都是破記錄的提

升。除了三大板塊，亞美會也參與了多項亞美節的伸延項目：1. 由亞洲藝術院主辦的《佛的世界》。2. 由徐菁小姐主辦的第四屆中美青少年文化交流。3. 全美意大利協會年會音樂會。4. 北美楓香劇社的新劇《爬藤》首演。5. 麻州華人企業家協會年會。6. 由 NY 中領館在州議會大廳主辦的《中國日》。7. Lower 市非裔協會年會。8. 亞美會廣府文化交流團 13 人由甄雲龍率領 11 月參加在廣州舉行的華人文化藝術節，並與當地合作夥伴聯合在廣州、江門兩市辦兩場音樂、粵曲表演，暨參觀座談交流會。



波士頓芭蕾舞王子趙俊雄特別中秋義演 (波士頓芭蕾舞團首席) 沖天一躍攬明月。



主辦單位：亞美會辦公室



孟曉旭將音色幽怨動人的胡琴拉出萬馬奔騰，烈吼西風！



古典美女小提琴家任冰翔奏《查爾扎舞曲》，精準無瑕。 Nancy Bergqvist



攝影師們面對精彩節目目不轉睛作《螳螂捕蟬》，不知《黃雀在後》，被獵進鏡頭。



《文化中國》成功演出結束，國僑辦領導、紐約中領館官員、承辦方代表與演員們合照

鳴謝

- 亞美會董事會及
- 第七屆《亞美節》組委會 向
- 所有工商社團個人贊助者 (另名單)
- 所有協助亞美節政府官員
- 出席新聞發佈會及支持亞美節各國外交官
- 所有幫助亞美節社團領袖
- 所有參與演出演員
- 所有參與演出單位
- 所有參與服務義工
- 所有獻議者
- 所有對亞美節關注者

鞠躬感謝 銘記五中

由於波士頓公園辦慶典申請事宜繁複而第七屆《亞美節》規模空前大，涉面廣，事務多，時間迫，特刊至交稿付印一刻上列鳴謝對象詳細資料及正確名單可能有遺漏除贊助商外，其餘無時間一一候列，萬分抱歉！

特刊盡可能照演員背景來稿刊登，也由於篇幅排版原因，無奈部分不得不刪減。與整個亞美節活動一樣，少不免存在缺點、不足、以至錯漏，我們有待不斷提升，也敬希諸君子多提寶貴意見，本亞美節提倡的包容、大愛、服務、奉獻精神，曲諒！曲諒！

我們特別感謝
中國國務院僑辦
委派藝術團

以實質支持方式參加亞美節閉幕音樂會
以認同肯定態度將藝術團演出交由亞美節主辦
我們特別感動并誠摯感恩
國內外十多個新的合作夥伴積極參與
數以百計年輕的專業人員義工
無私熱烈投身各項工作
高效而成績卓著
這都是亞美會獲得認同支持體現
也是亞美會貫徹宗旨繼續向前的未來希

亞美聯誼會董事會
第七屆《亞美節》組委會

深深鞠躬



下圖：擠在劇場門前的觀眾，許多人集中問蘇玉平博士：還有剩票賣嗎？北美楓香劇社有《海外剩女》；音樂會沒有剩票！



上圖左：行家一出手便知有沒有。舞蹈家傅靜雯一抬腿，專業的高深功底展露出來圖右：傾倒無數外國觀眾的川劇《變臉》由吳松濤演出，電光火石間說變就變！



一群來自草原的天使！舞蹈《舞繪華章》



胡琴演奏家高宏偉京胡《夜深沉》加醫學博士、教授舞蹈家馮立寧的古典舞蹈京韻十足

融和亞美族裔 美化社區家園



亞美聯誼會：我們建橋，供大家溝通往來；我們搭台，給夥伴展示風采。

我們全是義工 謙卑坦誠 仁愛和平 上進守法 服務奉獻

www.aaaboston.org

亞美報

亞美聯誼會出版
130 Lincoln Street
Boston MA 02111
617-429-0908
www.aaboston.org
info@aaboston.org

亞美報

亞美聯誼會出版
130 Lincoln Street
Boston MA 02111
617-429-0908
www.aaboston.org
info@aaboston.org

9/9

7th AaDay 第7屆亞美節

Boston Common

照片特輯



夥伴風采



本組圖片由義務攝影師黃玲提供。上圖圖：黃玲在認真工作

更多精彩圖片及視頻請看亞美節網站
網站由萬家網設計管理

www.aadayboston.org

下面集體大相由萬家網攝影師 Kevin Zheng 提供



謙卑 坦誠 仁愛 和平 上進 守法 服務 奉獻

求同存異 運作獨立 溝通包容 合作互動



亞美報

AAA Boston Newsletter

www.aaboston.org

617-426-0958 130 Lincoln Street, Boston MA 02111

The Commonwealth of Massachusetts



A Proclamation

Whereas, Asian Americans are Americans of Asian descent who originate from Asian countries with their unique cultural heritage and immigration history; and

Whereas, The earliest known arrival of Asian American in the territories that would become the United States is Filipinos who have arrived in Morro Bay, California in 1587, initiating the first chapter of Asian Americans immigration to America; and

Whereas, The year of 2017 marks an important milestone in the history of Asian Americans, celebrating the 430th anniversary of Asian Americans in United States; and

Whereas, Asian Americans have settled and thrived in the United States through strong family ties, community support, and hard work. Asian Americans are becoming the highest-income, best-educated and fast-growing minority group in our nation and their stories and experiences are deeply interwoven into our history and character; and

Whereas, The influence of Asian Americans are witnessed in every aspect of American life, including entrepreneurship, scientific research, medical services, performing arts, and education; and

Whereas, Asian Americans have made significant contributions to our nation's economy, culture, education, and military strength; and

Whereas, The Asian American Association of Boston organizes the annual Asian American Day celebration on the second Saturday in September of each year, bringing together hundreds of volunteers, performers, vendors, and organizations, and millions of visitors,

Now, Therefore, I, Charles D. Baker, Governor of the Commonwealth of Massachusetts, do hereby proclaim September 9th, 2017, to be,

ASIAN AMERICAN DAY

And urge all the citizens of the Commonwealth to take cognizance of this event and participate fittingly in its observance.

Given at the Executive Chamber in Boston, this Ninth Day of September, in the year two thousand and seventeen, and of the Independence of the United States of America, the two hundred and forty-first.

BY HIS EXCELLENCY

Charles Baker

CHARLES D. BAKER
GOVERNOR OF THE COMMONWEALTH

Karyn E. Polito

KARYN E. POLITO
LT. GOVERNOR OF THE COMMONWEALTH

William Francis Galvin

WILLIAM FRANCIS GALVIN
SECRETARY OF THE COMMONWEALTH

God Save the Commonwealth of Massachusetts

宣告

亞裔美國人是亞洲體面的美國人，起源於亞洲國家，具有獨特的文化遺產和移民史；以及

最早知道的亞裔美國人到達成為美國的領土是菲律賓人，他們於1587年抵達加利福尼亞州莫羅灣，開啟了亞裔移民美國的第一章；以及

2017年是亞裔美國人歷史的一個重要里程碑，慶祝美國亞裔美國人抵達美國430週年；以及

亞裔美國人通過強大的家庭紐帶，社區支持和辛勤工作在美國安居樂業。亞裔美國人正在成為我國收入最高，教育程度最高和發展最快的少數族裔，他們的故事和經歷與我們的歷史和品格密切相關；以及

在美國生活的各個方面，包括企業家精神、科學研究、醫療服務，表演藝術和教育在內，亞裔美國人的影響力不斷擴大；以及亞裔美國人對我國的經濟、文化、教育和軍事實力作出了重大貢獻；以及

波士頓亞美聯誼會每年9月份的第二個星期六組織了年度亞洲節慶祝活動，匯集了數百名志願者、商販、團體和數百萬遊客。

現在，我，麻州州長查理貝克（Charles Baker）宣布2017年9月9日為亞美日

並敦促麻州所有公民認識這一事件，並適當參與其紀念活動。

在波士頓行政會議廳，2017年暨美利堅合眾國建國241年，9月9日。

簽名人：

查理貝克 州長

白麗朵 副州長

威廉·加爾文 州務卿

City of Boston IN CITY COUNCIL



OFFICIAL RESOLUTION

OFFERED BY CITY COUNCILOR MICHELLE WU

BE IT RESOLVED, THAT THE BOSTON CITY COUNCIL EXTENDS ITS CONGRATULATIONS TO:

ASIAN AMERICAN ASSOCIATION OF BOSTON

IN RECOGNITION OF:

THE 7TH ASIAN AMERICAN DAY CELEBRATION AS WELL AS YOUR TREMENDOUS WORK IN HELPING TO SHOWCASE THE WONDERFUL AND DIVERSE CULTURES OF OUR ASIAN COMMUNITIES AND BE IT RESOLVED THAT THE BOSTON CITY COUNCIL HEREBY EXPRESSES ITS CONGRATULATIONS AND BEST WISHES FOR YOUR CONTINUED SUCCESS, THAT THIS RESOLUTION BE DULY SIGNED BY THE PRESIDENT OF THE CITY COUNCIL AND ATTESTED TO AND A COPY THEREOF TRANSMITTED BY THE CLERK OF CITY OF BOSTON.



By: *Michelle Wu*
President of the City Council
Attest: *Shannon Finerty*
Clerk of the City of Boston
Offered by: *Michelle Wu*
Date: SEPTEMBER 9, 2017

X-4005

第七屆亞美節活動，以及亞美聯誼會在幫助展示美好和多樣性的來自我們亞裔社區的亞洲文化方面所做的巨大貢獻，波士頓市議會表示祝賀和祝福，祝賀您繼續取得成功。這個決議由市長簽名，並將送到波士頓市政廳文員備案。
簽名：吳弭，波士頓市議會主席
證明：波士頓市的職員

省市政府隆重肯定：

亞裔及亞美會對美國社會的貢獻

左：麻省省長的隆重宣告

上：波士頓會議長的嘉獎狀 下：波士頓市長的嘉獎狀

嘉獎狀 頒發給

波士頓亞美聯誼會
表彰波士頓亞美聯誼會對波士頓亞裔美國人社區的奉獻和服務。

感謝您致力於推動亞裔美國人社區的發展。
代表波士頓市政府，我祝賀並祝願波士頓亞美聯誼會未來所有事業的持續成功。

馬丁華殊簽名
波士頓市長

The City of Boston



CERTIFICATE OF RECOGNITION

Presented to

Asian American Association of Boston

In honor of your commitment and service to the Asian American Community of Boston

Thank you for your dedication to the advancement of the Asian American community.

On behalf of the City of Boston, congratulations and best wishes for continued success in all of your future endeavors.

Martin Walsh
Mayor of Boston
September 9, 2017

Who? Where? When? What? Why?

亞美聯誼會：誰辦？在哪辦？何時辦？辦什麼？為何辦？